Porównanie tłumaczeń Psalmów 129:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Po moim grzbiecie orali oracze,\* \*\* Wydłużyli (oni) swe bruzdy.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) oracze MT: bezbożni 11QPs a; grzesznicy G. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>290 51:23</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) bezprawie G: bruzdy, מַעֲנֹות (ma‘anot), wzięto za bezprawie, עֲֹונֹות (‘awonot). [↑](#footnote-ref-4)